



WWF Polska

ul. Usypiskowa 11  
02-386 Warszawa  
Polska / Poland

Tel: +48 22 660 44 33  
Fax: +48 22 660 44 32  
www.wwf.pl

*Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko. Projekt: „Ochrona ssaków i ptaków morskich i ich siedlisk - kontynuacja” nr POIS.02.04.00-00-0042/18, w ramach działania 2.4 osi priorytetowej II Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014-2020*

**Załącznik nr 5**  
Istotne postanowienia Umowy

**§ 1.**

**Przedmiot Umowy**

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest świadczenie przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego usługi koordynacji lokalnej w projekcie „Ochrona ssaków i ptaków morskich i ich siedlisk - kontynuacja” nr POIS.02.04.00-00-0042/18, w ramach działania 2.4 osi priorytetowej II Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014-2020.
2. Zakres usługi obejmuje zapewnienie sprawnego funkcjonowania oraz dobrej komunikacji wewnętrznej i zewnętrznej). W tym celu, koordynator/koordynatorka będzie odpowiedzialna za wykonywanie zadań, określonych w treści Zapytania ofertowego (Załącznik nr 1) oraz Opisie przedmiotu zamówienia (Załącznik nr 2).
3. Zamawiający przekazując Wykonawcy zadanie do wykonania poinformuje Wykonawcę o terminie wykonania zadania. Z ważnych przyczyn Wykonawca może zaproponować Zamawiającemu inny termin wykonania zadania, ale każdorazowo musi uzyskać zgodę Zamawiającego na zmianę wskazanego terminu.
4. Czas świadczenia usługi: poza ustalonymi miejscami i godzinami stałego kontaktu i ewentualnych dyżurów- głównie nienormowany, nastawiony na realizację zadań.
5. Czas świadczenia usługi wynosi maksymalnie do 80 godzin miesięcznie.
6. Wykonawca zobowiązany jest do wykonania Usługi osobiście w ścisłej współpracy z Zamawiającym.
7. Wykonawca jest zobowiązany zapewnić Zamawiającego dostęp do utworów powstałych w związku z realizacją usługi na każdym etapie ich wykonywania oraz do ich archiwizacji w formie papierowej lub elektronicznej zapewniającej ochronę danych osobowych oraz innych niejawnych.
8. Zamawiający zobowiązany jest udostępnić Wykonawcy materiały, opracowania, dokumenty niezbędne dla wykonania Usługi.
9. Wykonawca zobowiązuje się do przekazania raportów z wykonania usługi w cyklach miesięcznych w formie uzgodnionej z Zamawiającym w formie elektronicznej w na wskazany do kontaktów adres e – mail.

**§ 2.**

**Wynagrodzenie Wykonawcy**

1. Za świadczenie usług koordynatora/koordynatorki lokalnej Zamawiający zapłaci wykonawcy wynagrodzenie w kwocie określonej jako iloczyn faktycznie wykonanych w danym miesiącu godzin pracy na rzecz Zamawiającego ustalonych na podstawie raportu ze świadczenia usług i zaakceptowanego przez Zamawiającego x wynagrodzenie jednostkowe za jedną godzinę świadczenia usługi.
2. Liczba zadeklarowanych przez Wykonawcę godzin miesięcznie nie może przekroczyć maksymalnego miesięcznego czasu świadczenia usługi określonego w § 1 ust. 5.
3. Zamawiający zobowiązuje się zapłacić na rzecz Wykonawcy na wskazane konto bankowe miesięczne wynagrodzenie płatne z dołu, ustalone na podstawie faktycznie wykonanych przez





WWF Polska

ul. Usypiskowa 11  
02-386 Warszawa  
Polska / Poland

Tel: +48 22 660 44 33

Fax: +48 22 660 44 32

www.wwf.pl

*Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko. Projekt: „Ochrona ssaków i ptaków morskich i ich siedlisk - kontynuacja” nr POIS.02.04.00-00-0042/18, w ramach działania 2.4 osi priorytetowej II Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014-2020*

Wykonawcę usług czynności przedstawionych w formie raportu z wykonania usługi za każdy miesiąc odrębnie.

4. Zamawiający pokryje wszystkie uzasadnione i udokumentowane opłaty i wydatki związane z realizacją przedmiotu Umowy, w tym w szczególności koszty podróży służbowych na miejsce interwencji, spotkań z wolontariuszami oraz innych podróży służbowych podejmowanych w ramach realizacji Umowy.
5. Wynagrodzenie o którym mowa w niniejszym paragrafie umowy będzie wypłacane na podstawie wystawionej przez Wykonawcę faktury VAT/rachunku na koniec każdego miesiąca, najpóźniej w terminie 14 dni od daty wpływu faktury do siedziby Zamawiającego.
6. Maksymalną wartość umowy stanowi wynagrodzenie netto za cały okres świadczenia usługi wskazany w formularzu ofertowym Wykonawcy, tj. kwota .....

### § 3.

#### **Prawa autorskie do utworów**

1. W ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 2, z chwilą zapłaty za daną czynność, jego uiszczenia Wykonawca:
  - A. Przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do utworów;
  - B. Udziela Zamawiającemu prawa zależnego do utworów, tj. zezwala Zamawiającemu na korzystanie z opracowań utworów i rozporządzanie tymi opracowaniami
2. Nabycie przez Zamawiającego praw, o których mowa w ust. 1, następuje sukcesywnie, tj. w odniesieniu do utworów powstałych w związku z wykonywaniem zleceń w danym okresie rozliczeniowym, bez ograniczeń co do terytorium, czasu, liczby egzemplarzy, w zakresie poniższych pól eksploatacji:
  - A. utrwalanie, trwałe lub czasowe, całości lub poszczególnych elementów – na dowolnych nośnikach;
  - B. zwielokrotnianie – trwałe lub czasowe, całości lub poszczególnych elementów – przy użyciu dowolnych technik;
  - C. rozpowszechnianie oraz publikowanie – w dowolny sposób, w tym ale nie wyłącznie, publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym, w całości lub w części, jak również w połączeniu z innymi utworami;
  - D. wprowadzanie do obrotu (zarówno oryginału, jak i egzemplarzy), najem oraz użyczenia – w całości lub w części;
  - E. wprowadzanie (w tym zlecenie wprowadzania osobom trzecim) dowolnych zmian w utworach, w tym: przystosowanie, dokonywanie zmian układu, sporządzanie wyciągów, streszczeń, skrótów, dokonywanie aktualizacji, łącznie z innymi utworami oraz tłumaczenie – w odniesieniu do całości lub części;
  - F. w odniesieniu do utworów zmienionych zgodnie z lit. E):
    - a. trwałe lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnianie – w całości lub w części, dowolną techniką i w dowolnej formie,
    - b. wprowadzenie do obrotu, najem, użyczenie,
    - c. publikowanie oraz rozpowszechnianie w dowolny sposób, w tym ale nie wyłącznie, publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i





WWF Polska

ul. Usypiskowa 11  
02-386 Warszawa  
Polska / Poland

Tel: +48 22 660 44 33

Fax: +48 22 660 44 32

www.wwf.pl

*Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko. Projekt: „Ochrona ssaków i ptaków morskich i ich siedlisk - kontynuacja” nr POIS.02.04.00-00-0042/18, w ramach działania 2.4 osi priorytetowej II Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014-2020*

reemitowanie, a także publiczne udostępnianie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym, w całości lub w części, jak również w połączeniu z innymi utworami (w tym wprowadzanie do obrotu, najem lub użyczenie) – w całości lub w części.

3. Wykonawca zobowiązuje się, że wykonując zlecenie będzie przestrzegał przepisów ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych i nie naruszy praw osób trzecich (w tym autorskich praw majątkowych), a przekazane Zamawiającemu utwory będą wolne od obciążeń prawami tych osób.
4. Wykonawca potwierdza, że Zamawiający uzyskuje ciągłe stałe i niewypowiadalne prawo do korzystania z utworów nabytych w zakresie opisanym w niniejszym paragrafie.

#### **§ 4.**

##### **Okres obowiązywania umowy**

1. Niniejsza umowa zostaje zawarta do dnia 31 sierpnia 2023 r.
2. Wykonawca jest zobowiązany do odbycia stażu trwającego przez 1 miesiąc od daty podpisania niniejszej umowy na warunkach określonych niniejszą umową.
3. Za czas odbywania stażu Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie ustalone zgodnie z § 2 ust. 1 Umowy.
4. Zamawiający może odstąpić od niniejszej umowy w części tak jak po odbyciu 1 miesięcznego stażu powiadamiając o skorzystaniu z prawa odstąpienia od umowy w części Wykonawcę, nie później niż na 5 dni przed upływem terminu odbywania stażu. Wykonawca nie może rościć sobie żadnych praw z tego tytułu.
5. Niezależnie od powyższego Zamawiający może odstąpić od niniejszej umowy w całości lub w części w razie nieprzyznania środków na wykonywanie usług objętych niniejszą umową.
6. Każda ze stron może wypowiedzieć niniejszą umowę za jednomiesięcznym wypowiedzeniem ze skutkiem na koniec miesiąca przypadającym po miesiącu, w którym oświadczenie dotarło do drugiej strony w taki sposób, że mogła się ona zapoznać z jego treścią.
7. W terminie do trzech dni roboczych od zakończenia okresu obowiązywania umowy, Wykonawca prześle Zamawiającemu wszystkie dokumenty wytworzone przez Wykonawcę w okresie realizacji zamówienia.

